

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 45 (1958)
Heft: 3: Bauten der Industrie

Artikel: Textilfabrik bei Helsinki
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-35018>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

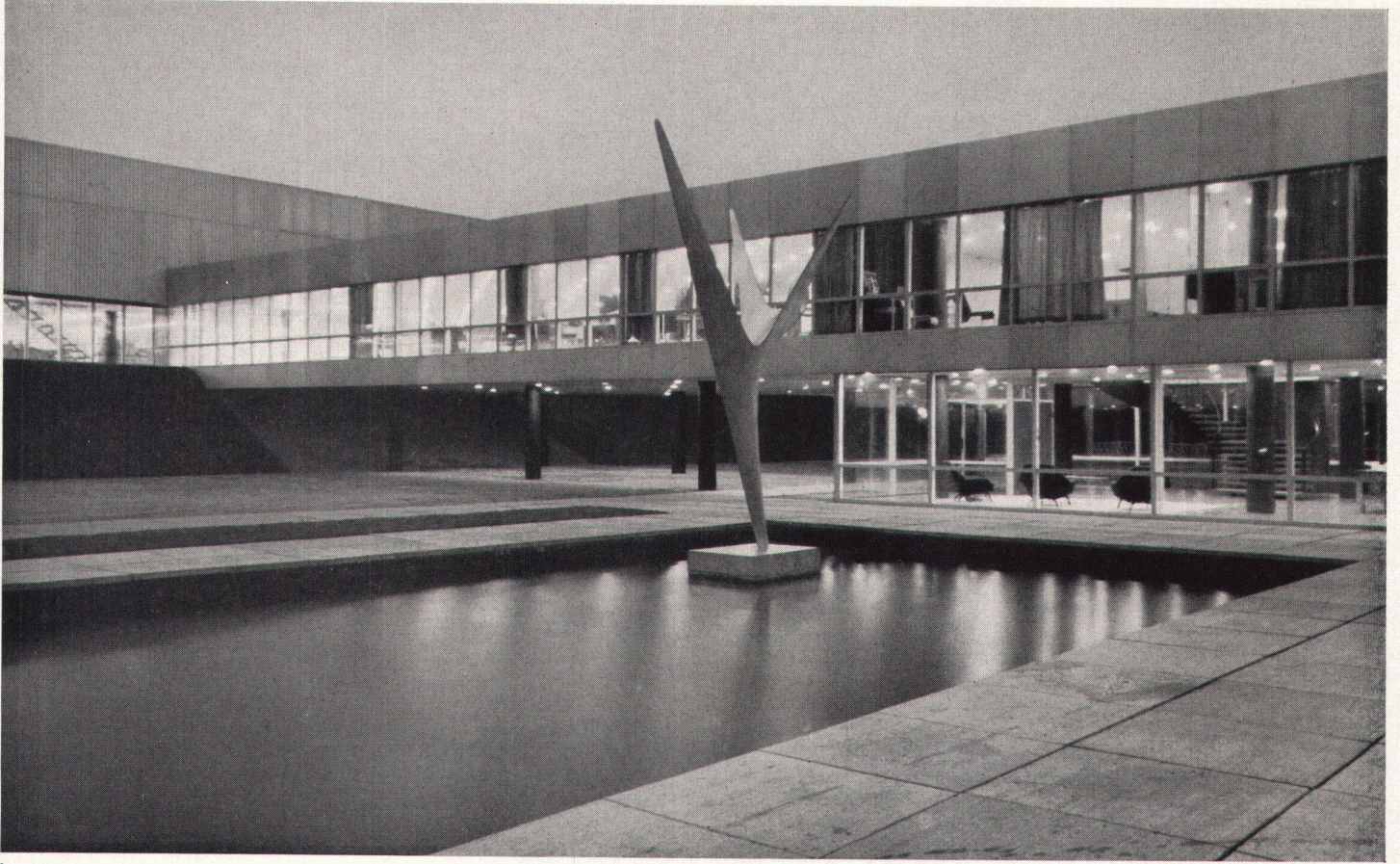
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

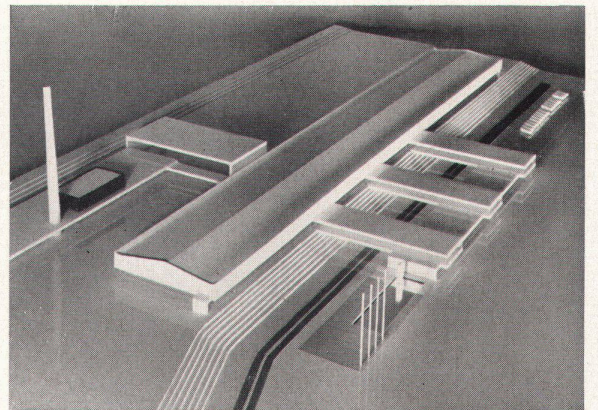
Textilfabrik bei Helsinki



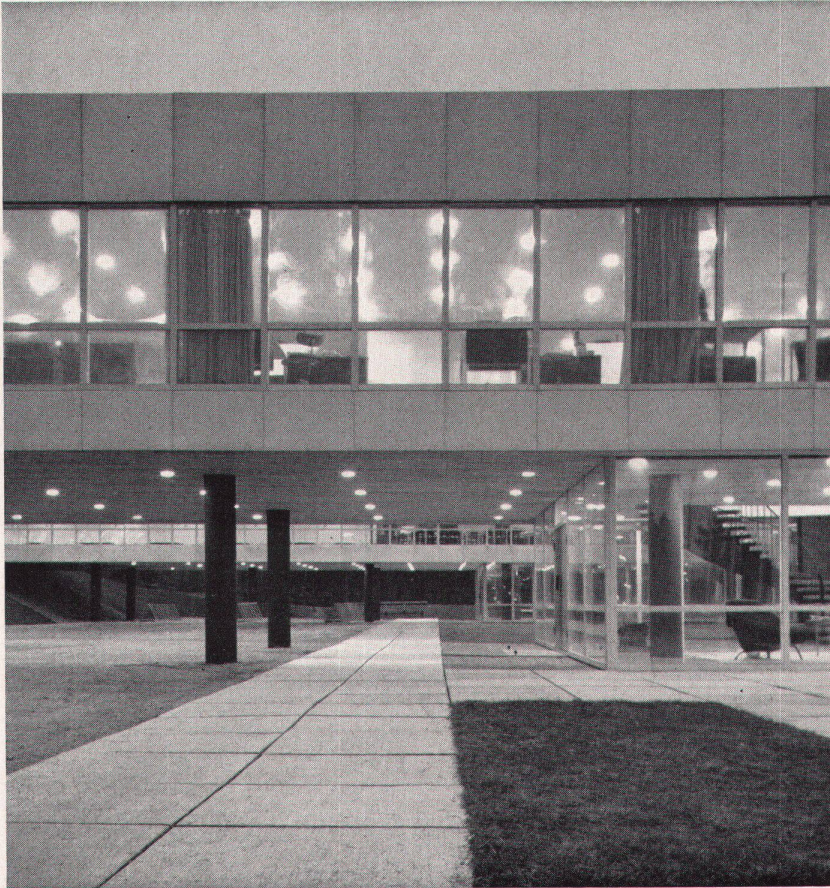
1

1955, Architekt: Viljo Revell, Helsinki

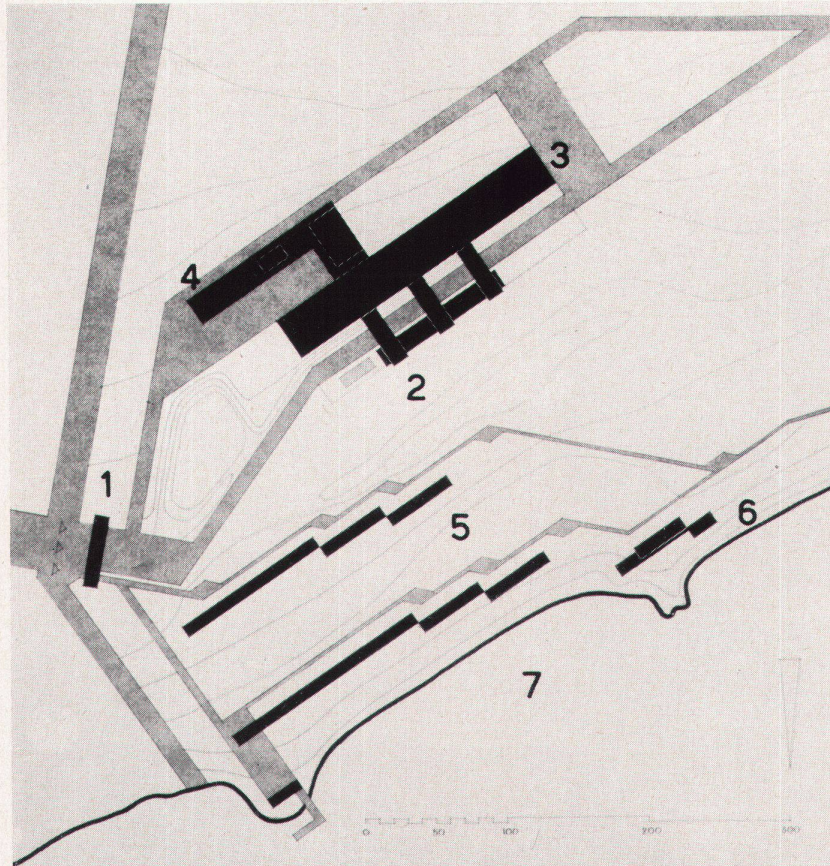
Die große Fabrikanlage, die heute bis auf einige Erweiterungsbauten fertiggestellt ist, liegt in Hanko bei Helsinki in der Nähe einer Meeresbucht. Sie umfaßt einen großen Fabrikationstrakt, der künstlich belichtet und klimatisiert wird, außerdem drei senkrecht dazustehende Trakte für Administration und Empfang sowie die Gebäude für Kraft und Wärme. Die Betonkonstruktion des Fabrikationsgebäudes wurde außen mit gewelltem Aluminiumblech, diejenige der Bürotrakte mit Asbestzementplatten verkleidet. Der Eingang für die Belegschaft und der Warenverkehr wurden auf die Südostseite der Anlage verlegt. Besucher und Kunden werden vom Fabrikeingang her an einem mit einer Aluminiumplastik geschmückten Teich entlang in die Empfangshalle geführt, die unterhalb der Bürotrakte liegt. An dem gegen das Meer hin abfallenden Hang liegen die Wohnhäuser für die Arbeiter und Techniker sowie ein kleines Wohlfahrtsgebäude.



2



3



4

1
Eingangspartie mit Teich und Eingangshalle, darüber Administrations-
trakt
Cour d'entrée avec le bassin et le hall; au-dessus, les bureaux de
l'administration
Entrance detail with pool, entrance hall and, on upper floor, the adminis-
tration wing

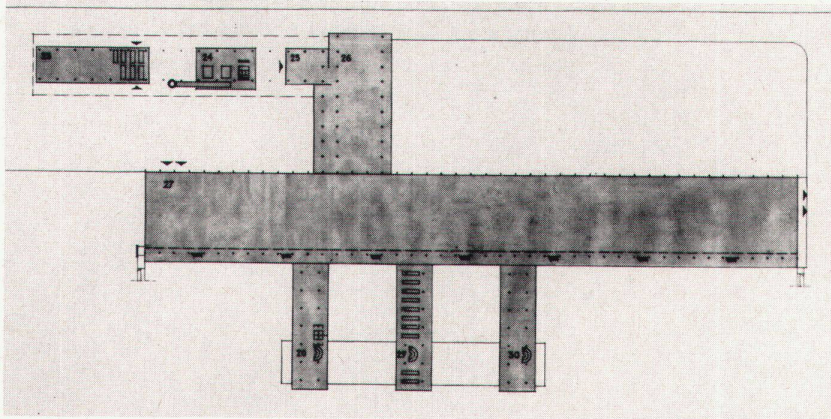
2
Situationsmodell, Aufnahme von Norden
Maquette de masse, vue prise du nord
Site model as seen from the north

3
Durchblick unter den Administrationstrakten; rechts Eingangshalle
Echappée au-dessous des bureaux; à droite, le hall d'entrée
View across the administration wings, to the right the entrance hall

4
Situationsplan 1 : 5000
Plan de situation
Site plan



5

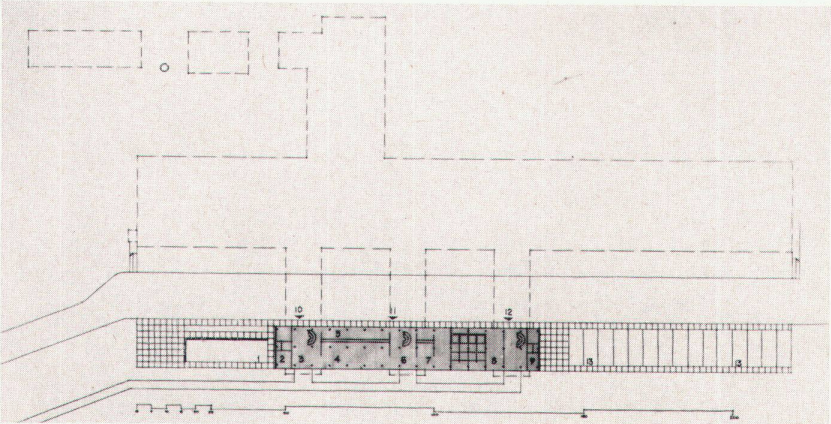


5
Die beiden Administrationsflügel von Westen
Les deux ailes de l'administration, vue prise de l'ouest
The two administration wings as seen from the west

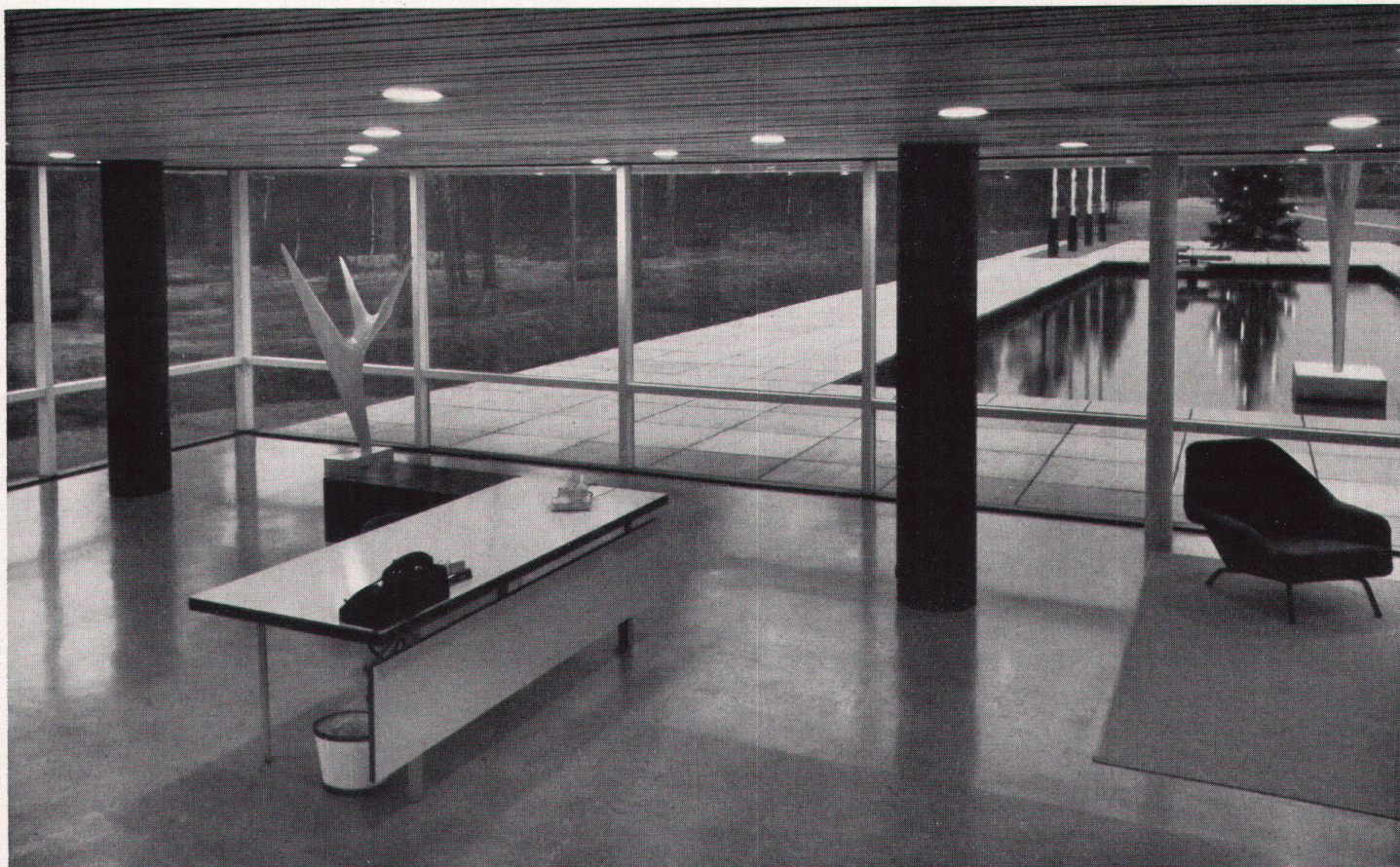
6
Obergeschoß 1 : 2500
Etage
Upper floor

7
Erdgeschoß 1 : 2500
Rez-de-chaussée
Groundfloor

6



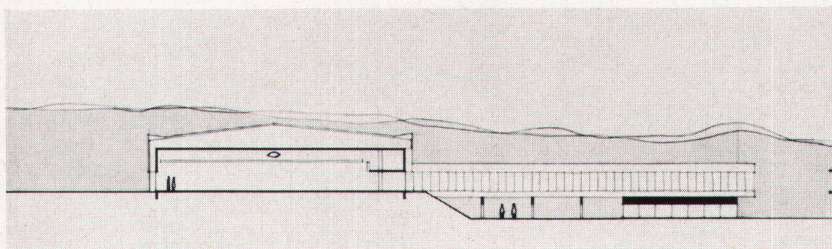
7



8

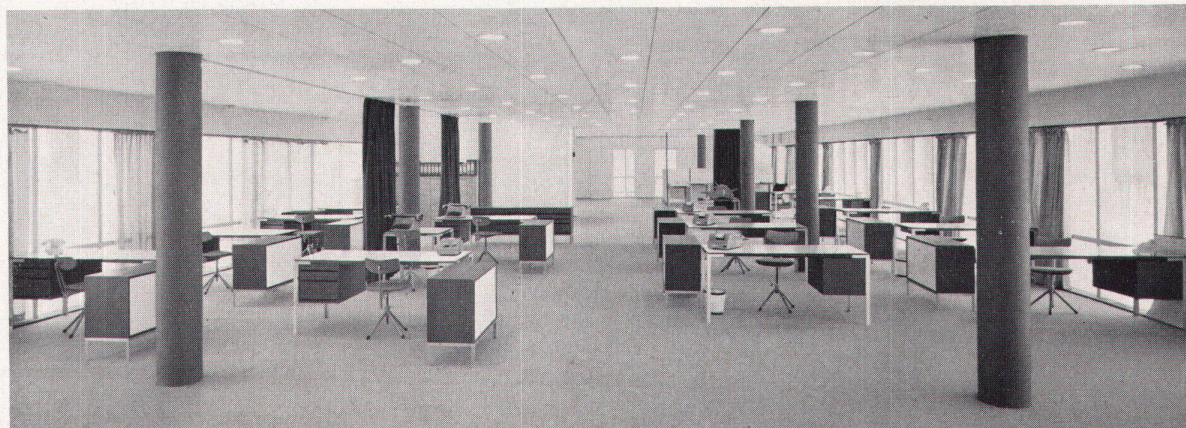
8
Empfangshalle im Erdgeschoß mit Blick auf den Teich
La réception au rez-de-chaussée, donnant sur le bassin
Reception hall on groundfloor level overlooking the pool

9
Querschnitt durch die Gesamtanlage 1 : 1500
Coupe transversale de l'usine et de l'administration
Cross-section of factory and administration wings

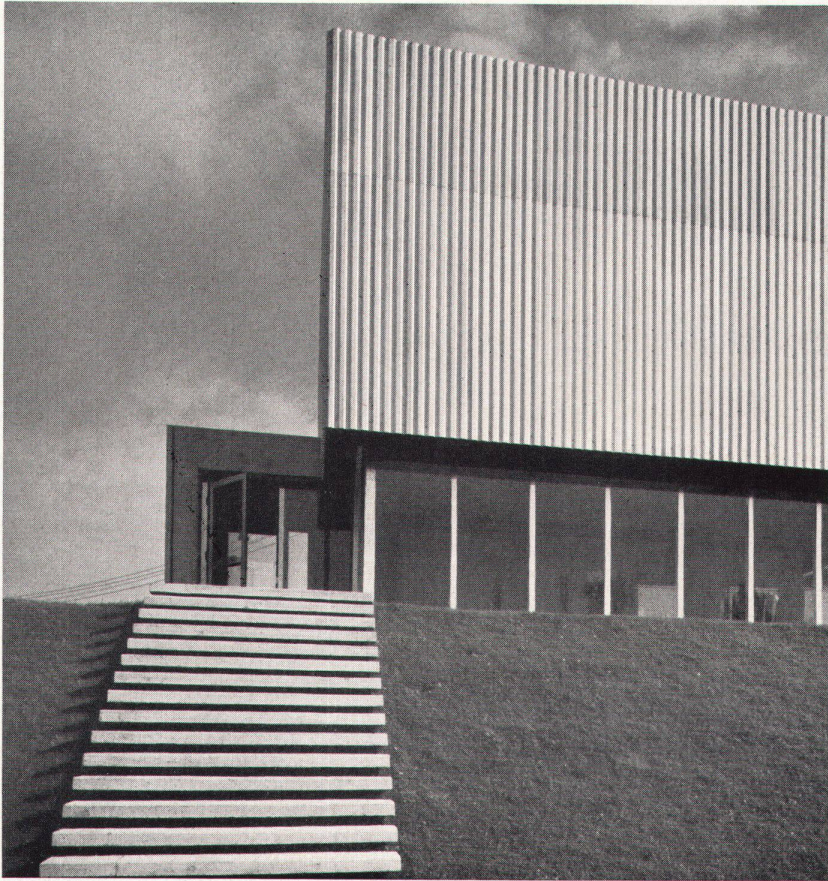


9

10
Fakturierungsbüro im Obergeschoß
Le bureau des facturiers à l'étage
Invoicing office on the upper floor



10



11

11
Eingang in den Fabrikationstrakt
L'entrée de l'usine
The entrance to the factory

12
Die Fabrikationshalle; an der Decke abwechselnd Beleuchtungsrippen
und Lüftungskanäle
Salle de production; au plafond alternent des tubes lumineux et des
canaux de ventilation
The production hall; in the ceiling, lighting channels alternating with
ventilation grooves

Photos: 1, 2, 3, 5, 8, 12 Havas Helsinki
10, 11 Finlandia Kuva Oy



12